0,5 mg/l 2,0 mg/l 4,0 mg/l 6,0 mg/l 8,0 mg/l

sera® Sauerstoff-Test (O_2)

Hersteller:
sera GmbH • D 52518 Heinsberg
Tel. + 49 / 24 52 / 9 12 60
Made in Germany

36/10INT

C Ätzend
Corrosive
Corrosif
Corrosief
Corrosivo
Frätande
Syövyttävää
Ætsende
Διαβρωτικό
Jedko
Maróhatású
Żrący
Leptá

D Reagenz 2 enthält Natriumhydroxid. Verursacht schwere Verätzungen. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen). Unter Verschluss und für Kinder unzugänglich aufbewahren. Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.

US Reagent 2 contains sodium hydroxide. Causes severe burns. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible). Keep locked up and out of reach of children. Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection.

F Le **réactif 2** contient la substance sodium hydroxide. Provoque de graves brûlures. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). Conserver sous clef et hors de portée des enfants. Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux/du visage.

NL Reagens 2 bevat natriumhydroxide. Veroorzaakt ernstige brandwonden. Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met overvloedig water afspoelen en deskundig medisch advies inwinnen. Bij een ongeval of indien men zich onwel voelt, onmiddellijk een arts raadplegen (indien mogelijk hem dit etiket tonen). Achter slot en buiten bereik van kinderen bewaren. Draag geschikte beschermende kleding, handschoenen en een beschermingsmiddel voor de ogen/het gezicht.

I Il reagente 2 contiene idrossido di sodio. Provoca gravi ustioni. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Conservare sotto chiave e fuori dalla portata dei bambini. Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

E El reactivo 2 contiene hidróxido de sodio. Provoca quemaduras graves. En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico. En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrese la etiqueta). Consérvese bajo llave y manténgase fuera del alcance de los niños. Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

P O reagente 2 contém hidróxido de sódio. Provoca queimaduras graves. Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista. Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo). Guardar fechado à chave e fora do alcance das crianças. Usar vestuário de protecção, luvas e equipamento protector para os olhos/face adequados.

S Reagens 2 Innehåller natriumhydroxid. Starkt frätande. Vid kontakt med ögonen, spola genast med mycket vatten och kontakta läkare. Vid olycksfall, illamående eller annan påverkan, kontakta omedelbart läkare. Visa om möjligt etiketten. Förvaras i låst utrymme och oåtkomligt för barn. Använd lämpliga skyddskläder, skyddshandskar samt skyddsglasögon eller ansiktsskydd.

FI Reagenssi 2 sisältää natriumhydroksidia. Voimakkaasti syövyttävää. Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkärin. Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon (näytettävä tätä etikettiä mikäli mahdollista). Säilytettävä lukitussa tilassa ja lasten ulottumattomissa. Käytettävä sopivia suojavaatetusta, suojalasisineitä ja silmien- tai kasvonsuojainta.

DK Reagens 2 indeholder natriumhydroxid. Alvorlig ætsningsfare. Kommer stoffet i øjnene, skylles straks grundigt med vand og læge kontaktes. Ved ulykkestilfælde eller ved ildebefindende er omgående lægebehandling nødvendig; vis etiketten, hvis det er muligt. Opbevares under lås og utilgængeligt for børn. Brug særligt arbejdstøj, egnede beskyttelseshandsker og -briller/ansigtsskærm.

GR Το **αντιδραστήριο 2** περιέχει υδροξείδιο του νατρίου. Προκαλεί σοβαρές εγκαύματα. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια πλύνετέ τα αμέσως με άφθονο νερό και (ζητήστε ιατρική συμβουλή). Σε περίπτωση ατυχήματος ή αν αισθανθείτε αδιαθεσία ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή (δείξτε την ετικέτα αν είναι δυνατό). Φυλάξτε το κλειδωμένο και μακριά από παιδιά. Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία, γάντια και συσκευή προστασίας ματιών/προσώπου.

SI Reagent 2 vsebuje natrijevhydroxid. Povzroča hude opekline. Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč. Ob nezgodi ali slabem počutju, takoj poiskati zdravniško pomoč. (Po možnosti pokazati etiketo). Hraniti zaklenjeno in izven dosega otrok. Nositi primerno zaščitno obleko, zaščitne rokavice in zaščito za oči/obraz.

H 2-es reagens nátriumhidroxidot tartalmaz. Súlyos égési sérülést okoz. Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni. Baleset vagy rosszullét esetén azonnal orvoshoz kell fordulni (ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni). Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó. Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.

PL Odczynnik 2 składa się z wodorotlenku sodu. Powoduje poważne oparzenia. Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza. W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – jeżeli to możliwe, pokaż etykietę. Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi. Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

CZ Činidlo 2 obsahuje hydroxid sodný. Způsobuje těžké poleptání. Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení). Uchovávejte uzamčené a mimo dosah dětí. Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.

D Gebrauchsinformation

Sauerstoff ist für alle Fische und andere Lebewesen im Süßwasseraquarium und im Teich lebenswichtig. Während der Nacht benötigen selbst die Pflanzen Sauerstoff. Der Sauerstoffgehalt hängt von verschiedenen Faktoren wie der Wassertemperatur, der Wasserbewegung, Art und Anzahl der Fische und Pflanzen sowie der Futtermenge ab. Sauerstoffmangel führt zu schwerer Atemnot und im Extremfall sogar zu Erstickung von Fischen und anderen Tieren. Gefährliche Situationen werden mit dem **sera Sauerstoff-Test** schnell erkannt und können mit **sera O_2 plus** behoben werden.

Gebrauchsinformation: Reagenzien vor Gebrauch gut schütteln!

1. Küvette mehrmals mit dem zu testenden Wasser spülen, dann bis dicht unter den Rand füllen. Küvette von außen abtrocknen.
2. 6 Tropfen Reagenz 1 zugeben.
3. 6 Tropfen Reagenz 2 zugeben, Küvette **sofort** luftblasenfrei mit dem Deckel verschließen und schütteln. Anschließend Deckel öffnen.
4. Die Farbe des entstandenen Niederschlages (ungelöste Flocken) mit der Farbskala vergleichen. Dazu Küvette auf die Skala stellen und **bei Tageslicht, ohne direkten Einfall des Sonnenlichtes** von oben hineinsehen.
5. **Reinigung:** Vor und nach jedem Test sind Küvette und Deckel gründlich mit Leitungswasser zu spülen.

Sauerstoffgehalt	Beurteilung, Gegenmaßnahmen
0,5 mg/l	gefährlich, für Fische ungenügender Wert, sofort **sera O_2 plus** zugeben
2,0 mg/l	bedenklich, für wenig empfindliche Fischarten geeignet, **sera O_2 plus** zugeben
4,0 mg/l	für alle Fischarten ausreichend Sauerstoff vorhanden
6,0 mg/l	gut, für alle Fischarten reichlich vorhanden
8,0 mg/l	gut, für alle Fischarten sehr reichlich vorhanden

Nach Gebrauch Reagenzflaschen sofort wieder gut verschließen. Verschlusskappen nicht vertauschen. Bei Raumtemperatur (15 – 25 °C) und vor Licht geschützt aufbewahren. **sera** Qualitätsprodukte und Beratung erhalten Sie im Fachhandel.

US Information for use

Oxygen is essential for all living creatures in freshwater aquariums and in garden ponds. Even plant life requires oxygen during the night. The oxygen level depends on various factors, such as water temperature, water agitation, fish and plant species and numbers, and the food amount. Lack of oxygen may cause severe shortness of breath or, in severe cases, suffocation of fish and other animals. Dangerous situations can be quickly recognized with the **sera oxygen-Test** kit. They can be remedied with **sera O_2 plus**.

Directions for use: Shake reagent bottles well before using! **Do not allow tested water to contact aquarium or pond water!**

1. Rinse the measurement vial several times with the water to be tested, then fill to the edge. Dry the vial on the outside.
2. Add 6 drops of reagent 1.
3. Next add 6 drops of reagent 2, place the cover on the vial **immediately** (ensure there are no air bubbles in the water) and then shake. Remove the cover.
4. Compare the color of the precipitate (flakes) to the color chart to determine the oxygen level. Place the vial on the color chart and compare the colors from a position above **under natural daylight. Avoid direct sunlight.**
5. **Cleaning:** Clean vial and cover thoroughly with tap water before and after each test.

Oxygen levels	Evaluation, corrective measures
0.5 mg/l	dangerous level, insufficient for fish, immediately add **sera O_2 plus**
2.0 mg/l	serious deficiency. Insufficient except for robust fish, add **sera O_2 plus**
4.0 mg/l	sufficient oxygen supply for all species of fish
6.0 mg/l	good, plenty of oxygen for all species of fish
8.0 mg/l	good, plenty of oxygen for all species of fish

Close reagent bottles immediately after use and do not exchange caps. Store at room temperature (15 – 25°C / 59 – 77°F) and away from light. **For testing ornamental fish aquariums and pond water only.**

F Information mode d'emploi

L'oxygène est vital pour tous les poissons et autres êtres vivants des aquariums d'eau douce et bassins de jardin. Pendant la nuit, même les plantes ont besoin d'oxygène. La teneur en oxygène est fonction de différents facteurs, tels que la température de l'eau, la circulation de l'eau, l'espèce et le nombre de poissons et de plantes ainsi que la quantité de nourriture. Un manque d'oxygène provoque une grave insuffisance respiratoire et, dans les cas extrêmes, l'étouffement des poissons et autres animaux. Le **test oxygène SERA** permet de détecter rapidement les situations critiques et **SERA O_2 plus** permet d'y remédier.

Mode d'emploi : Agitez bien les réactifs avant utilisation !

1. Rincez plusieurs fois l'éprouvette avec l'eau à tester, puis la remplir jusqu'au bord. Séchez l'extérieur de l'éprouvette.
2. Ajoutez 6 gouttes de réactif 1.
3. Ajoutez 6 gouttes de réactif 2, fermez **immédiatement** l'éprouvette avec le couvercle de sorte qu'il n'y ait pas de bulles d'air et la secouer. Enlevez ensuite le couvercle.
4. Comparez la couleur du précipité qui s'est formé (flocons non dissous) avec l'échelle colorimétrique. Pour cela, placez l'éprouvette sur l'échelle et regardez à l'intérieur, par le haut, **à la lumière du jour, sans rayonnement direct du soleil**.
5. **Nettoyage :** Nettoyez minutieusement l'éprouvette et le couvercle à l'eau courante avant et après chaque test.

Teneur en oxygène	Résultat, contre-mesures
0,5 mg/l	dangereux, teneur insuffisante pour les poissons, ajouter immédiatement **SERA O_2 plus**
2,0 mg/l	critique, approprié pour les espèces de poissons peu sensibles, ajouter **SERA O_2 plus**
4,0 mg/l	il y a suffisamment d'oxygène pour toutes les espèces de poissons
6,0 mg/l	bon, amplement suffisant pour toutes les espèces de poissons
8,0 mg/l	bon, très amplement suffisant pour toutes les espèces de poissons

Après utilisation, refermez bien immédiatement le flacon de réactif en veillant à ne pas intervertir les bouchons. Conserver à température ambiante (15 – 25°C) et à l'abri de la lumière. Les produits de qualité **SERA** et conseils sont disponibles chez votre revendeur spécialisé.

Distributeur : SERA France SAS, 14 Rue Denis Papin, F 68000 Colmar • Tél. : +49 (0) 24 52 91 26-0 • Fabriqué en Allemagne

NL Gebruikersinformatie

Zuurstof is voor alle vissen en andere levende wezens in een zoetwateraquarium of vijver van levensbelang. Tijdens de nacht hebben zelfs de planten zuurstof nodig. Het zuurstofgehalte hangt van verschillende factoren af zoals de watertemperatuur, de waterbeweging, de aard van de vissen en planten en het aantal ervan en de hoeveelheid voer. Een gebrek aan zuurstof leidt tot zware ademnood en in extreme gevallen zelfs tot de verstikking van vissen en andere dieren. Gevaarlijke situaties worden met de **sera zuurstof-Test** snel opgespoord en kunnen met **sera O_2 plus** worden verholpen.

Gebruiksaanwijzing: Reageermiddelen voor gebruik goed schudden!

1. Maatbeker enkele malen met het te testen water omspoelen, dan tot dicht onder de rand vullen. Maatbeker aan de buitenkant afdrogen.
2. 6 druppels reageermiddel 1 toevoegen.
3. 6 druppels reageermiddel 2 toevoegen, de maatbeker **onmiddellijk** luchtbelvrij met het deksel afsluiten en ermee schudden. Vervolgens deksel openen.
4. Vergelijk de kleur van het ontstane bezinksel (niet opgeloste vlokken) met de kleurenschaal. Plaats de maatbeker daartoe op de schaal en kijk er **bij daglicht, zonder directe inval van het zonlicht,** vanaf de bovenkant in.
5. **Reiniging:** Voor en na elke test moeten de maatbeker en het deksel grondig met leidingwater worden gereinigd.

Zuurstofgehalte	Beoordeling, tegenmaatregelen
0,5 mg/l	gevaarlijk, onvoldoende voor vissen, onmiddellijk **sera O_2 plus** toedienen
2,0 mg/l	bedenkelijk, ongeschikt voor gevoelige vissoorten, **sera O_2 plus** toedienen
4,0 mg/l	voor alle vissoorten is er voldoende zuurstof aanwezig
6,0 mg/l	goed, voor alle vissoorten is zuurstof rijkelijk aanwezig
8,0 mg/l	goed, voor alle vissoorten is zuurstof zeer rijkelijk aanwezig

Na het gebruik flessen met reageermiddel meteen goed sluiten. Afsluitdoppen niet verwisselen. Bewaren bij kamertemperatuur (15 – 25 °C) en beschermd tegen licht. **sera** kwaliteitsproducten en advies zijn verkrijgbaar bij de gespecialiseerde handel.

I Informazioni per l'uso

L'ossigeno è di vitale importanza per tutti i pesci e tutti gli altri esseri viventi sia nell'acquario d'acqua dolce che nel laghetto. Durante la notte anche le piante consumano ossigeno. Il contenuto di ossigeno nell'acqua dipende da vari fattori come la temperatura dell'acqua, il movimento dell'acqua, tipo e numero dei pesci e delle piante, come anche dalla quantità di mangime distribuito. La mancanza di ossigeno porta a una grave dispnea e, in caso estremo, al soffocamento dei pesci e degli altri animali. Situazioni pericolose possono essere riconosciute in tempo con il **SERA Test dell'ossigeno** e possono essere eliminate con il **SERA O_2 plus**.

Istruzioni per l'uso: agitare bene i reagenti prima di utilizzarli!

1. Sciacquate la provetta diverse volte con l'acqua da esaminare e poi riempitela completamente fino al bordo superiore. Asciugate, quindi, la provetta esternamente.
2. Aggiungete 6 gocce del reagente 1.
3. Aggiungete 6 gocce del reagente 2 e richiudete **immediatamente** la provetta in modo che non rimanga una bolla d'aria e agitatela. Togliete il coperchietto.
4. Confrontate il colore del deposito che si forma (fiocchi insolubili). Posizionate la provetta sulla scala cromatica e guardate dall'alto **alla luce del giorno ma non sotto la luce diretta del sole**.
5. **Pulizia:** prima e dopo ogni test è necessario pulire la provetta accuratamente con acqua del rubinetto.

Contenuto di ossigeno	Giudizio e contromisure
0,5 mg/l	pericoloso, insufficiente per i pesci, aggiungere immediatamente il **SERA O_2 plus**
2,0 mg/l	insufficiente, pesci poco sensibili non ne soffrono, aggiungere il **SERA O_2 plus**
4,0 mg/l	ossigeno sufficiente per tutti i tipi di pesci
6,0 mg/l	buono, ossigeno abbondante per tutti i tipi di pesci
8,0 mg/l	ottimo, ossigeno più che sufficiente per tutti i tipi di pesci

Dopo l'utilizzo è importante richiudere i flaconcini accuratamente, facendo attenzione a non scambiarne i tappini. Conservare a temperatura ambiente (15 – 25 °C) e al buio. I prodotti di qualità della **SERA** ed informazioni competenti si trovano nei negozi specializzati.

Importato da: SERA Italia s.r.l., Via Gamberini 110, 40018 San Pietro in Casale (BO) • Tel. 0 51 / 6 66 13 33

E Información para el usuario

El oxígeno es fundamental para todos los peces y otros seres vivos que habitan en un acuario de agua dulce o estanque. También las plantas necesitan oxígeno durante la noche. El nivel de oxígeno depende de varios factores como la temperatura del agua, su agitación, las especies y el número de peces y plantas, así como la cantidad de comida. La falta de oxígeno produce una respiración deficiente y en casos extremos incluso a que los peces y otros animales se ahoguen. Las situaciones peligrosas se reconocen rápidamente con el **SERA test de oxígeno** y se pueden remediar con **SERA O_2 plus**.

Instrucciones de uso: ¡Agite bien los reactivos antes de usarlos!

1. Enjuague la cubeta varias veces con el agua que se va a analizar, luego llénela hasta justo por debajo del borde. Seque la cubeta por fuera.
2. Añada 6 gotas de reactivo 1.
3. Añada 6 gotas de reactivo 2, cierre la cubeta con su tapa **inmediatamente** cuando no haya burbujas y agítela. Luego quite la tapa.
4. Compare el color del precipitado resultante (copos sin disolver) con la escala de colores. Para ello, coloque la cubeta sobre la escala y observe desde arriba **con luz diurna natural y sin luz solar directa**.
5. **Limpieza:** Antes y después de cada test debe limpiar la cubeta y la tapa a fondo con agua del grifo.

Contenido en oxígeno	Valoración, medidas correctivas
0,5 mg/l	peligroso, insuficiente para los peces, añada **SERA O_2 plus** de inmediato
2,0 mg/l	dudoso, adecuado para peces robustos, añada **SERA O_2 plus**
4,0 mg/l	suficiente aporte de oxígeno para todo tipo de peces
6,0 mg/l	bueno, mucho oxígeno para todo tipo de peces
8,0 mg/l	bueno, mucho oxígeno para todo tipo de peces

Después de utilizar el frasco de reactivo, tápelo otra vez enseguida sin intercambiar las tapas. Conservar a temperatura ambiente (15 – 25 °C) y protegido de la luz. Los productos de alta calidad **SERA** y un asesoramiento apropiado podrá encontrarlos en establecimientos especializados.

P Instruções para utilização

O oxigénio é essencial para todos os peixes e outros seres vivos de um aquário de água doce ou de um lago. Mesmo as plantas precisam de oxigénio durante a noite. A concentração de oxigénio está dependente de vários factores como a temperatura da água, a agitação da água, das espécies e quantidades de peixes e plantas, bem como da quantidade de alimento. A falta de oxigénio pode originar casos graves de falta de ar e em casos extremos a asfixia dos peixes ou outros animais. Todas estas situações podem agora ser controladas com o **SERA teste de oxigénio**, e corrigidas, se for o caso, com **SERA O_2 plus**.

Instruções para utilização: Agite bem os reagentes antes de usar!

1. Enxagúe a proveta várias vezes com a água a analisar e encha-a quase até cima. Seque o exterior da proveta.
2. Adicione 6 gotas do reagente 1.
3. Adicione 6 gotas do reagente 2, tape a proveta **imediatamente** sem bolhas de ar e agite. Retire a tampa em seguida.
4. Compare a cor do precipitado (flocos não dissolvidos) com a escala colorida. Para isso coloque a proveta na escala e observe-a de cima à **luz do dia, sem radiação solar directa**.
5. **Limpeza:** A proveta e a tampa devem ser limpas a fundo com água da torneira, antes e depois de cada teste.

Conteúdo de oxigénio	Conclusão, medidas correctivas
0,5 mg/l	valor perigoso, insuficiente para os peixes, adicione imediatamente **SERA O_2 plus**
2,0 mg/l	duvidoso, só adequado para peixes robustos. Adicione **SERA O_2 plus**
4,0 mg/l	fornecimento suficiente de oxigénio para todos os tipos de peixes
6,0 mg/l	bom, oxigénio em abundância para todos os tipos de peixes
8,0 mg/l	bom, oxigénio em abundância para todos os tipos de peixes

Feche os reagentes logo após o uso, sem trocar as tampas. Guardar à temperatura ambiente (15 – 25 °C) e longe da luz. Produtos de qualidade **SERA** e informações úteis, podem ser obtidos nas lojas da especialidade.

S Produktinformation

Syre är nödvändigt för alla fiskar och andra levande varelser i sötvattensakvariet och trädgårdsdammen. Under natten behöver även växterna syre. Syrehalten är beroende på olika faktorer som vattentemperatur, vattencirkulation, arter och antal fiskar samt växter och mängd foder som ges. Syrebrist leder till andningsnöd och i extrema fall till kvävning av fiskar och andra djur. Farliga situationer upptäcks snabbt med **sera Syre-Test** och kan åtgärdas med **sera O_2 plus**.

Bruksanvisning: Omskaka reagensflaskorna väl före användning!

1. Skölj kyvetten flera gånger med vattnet som skall testas, och fyll den sedan upp till kanten. Torka kyvetten på utsidan.
2. Tillsätt 6 droppar av reagens 1.
3. Tillsätt 6 droppar av reagens 2, sätt **genast** på locket, se till att inga luftbubblor finns, och omskaka. Öppna sedan locket.
4. Jämför färgen av de nersjunkna olösta flingorna med färgskalan. Ställ kyvetten på skalan och titta uppifrån och ner **i dagsljus utan direkt solljus.**
5. **Rengöring:** Rengör kyvetten och locket noggrant med kranvatten före och efter varje test.

Syrehalt	Bedömning, åtgärd
0,5 mg/l	farligt, ett för fiskarna otillräckligt värde, tillsätt genast **sera O_2 plus**
2,0 mg/l	kan vara farligt, ej bra för känsliga fiskarter, tillsätt **sera O_2 plus**
4,0 mg/l	det finns tillräckligt med syre för alla fiskarter
6,0 mg/l	bra, det finns gott om syre för alla fiskarter
8,0 mg/l	bra, det finns gott om syre för alla fiskarter

Försluta reagenserna väl direkt efter användning, se till att du inte byter lock. Förvaras vid rumstemperatur (15 – 25 °C) och skyddat för ljus. **sera** kvalitetsprodukter och rådgivning kan du få hos fackhandeln.

FI Käyttöohje

Happi on elintärkeää kaikille kaloille ja muille eliöille makeavesiakvaariossa tai lammikossa. Myöskin kasvit tarvitsevat happea yöllä. Happimäärä riippuu useammista osatekijöistä kuten veden lämpötilasta, veden kuormituksesta, kala ja kasvi- lajeista ja määrästä, sekä myöskin ruokinnan määrästä. Hapenpuute johtaa hengitysvaikeuksiin ja pahimmissa tapauksissa kalojen ja muiden eliöiden tukehtumiseen. Vaaratilanteet ovat helposti havaittavissa **sera happi-testillä** ja voidaan parantaa **sera O_2 plussalla**.

Käyttöohjeet: Ravista reagenssipulloja hyvin ennen käyttöä!

1. Puhdista mittalasi useampaan kertaan testattavalla vedellä, täyta se lähelle yläreunaa. Pyyhi mittalasi ulkopuolelta.
2. Lisää 6 tippaa reagenssia 1.
3. Lisää 6 tippaa reagenssia 2, sulje mittalasi kannella **välittömästi** niin ettei siinä ole ilmakuplia ja ravista. Poista muovikansi.
4. Vertaa saostumien (liukeamattomien hiutaleiden) väriä värikarttaan. Aseta mittalasi väriasteikon päälle ja vertaile testiliuoksen ja asteikon värejä ylhäältä päin **luonnollisessa päivänvalossa. Vältä suoraa auringonvaloa.**
5. **Puhdistaminen:** Puhdista mittalasi ja kansi huolellisesti vesijohtovedellä ennen ja jälkeen käytön.

Happipitoisuus	Arviointi, parannus toimenpide
0,5 mg/l	vaarallista, kaloille sopimatonta, lisää välittömästi **sera O_2 plussaa** ohjeen mukaisesti
2,0 mg/l	arveluttavaa, isoille kaloille, lisää **sera O_2 plussaa** ohjeen mukaisesti
4,0 mg/l	riittävä happipitoisuus kaikille kaloille
6,0 mg/l	hyvää, runsaasti happea kaikille kaloille
8,0 mg/l	hyvää, erittäin runsaasti happea kaikille kaloille

Sulje reagenssipullojen korkit hyvin käytön jälkeen, älä vaihda pullojen korkkeja keskenään. Säilytettävä huoneenlämmössä (15 – 25°C) ja valolta suojattuna. **sera** laatutuotteita ja informaatiota on saatavilla erikoisliikkeistä.

DK Brugsinformation

Ilt er livsvigtigt for alle fisk og andre levende væsener i ferskvandsakvariet og havedammen. Om natten behøver selv planterne ilt. Iltindholdet afhænger af forskellige faktorer såsom vandtemperaturen, vandbevægelsen, type og antal af fiskene og planterne såvel som fodermængden. Iltmangel fører til svær ændenød og i ekstreme tilfælde til kvælning af fiskene og andre dyr. Farlige situationer kan opdages hurtigt med **sera ilt-Test**, og derefter behandles med **sera O_2 plus**.

Brugsanvisning: Før brug rystes flaskerne grundigt!

1. Måleglasset skylles flere gange med det vand der skal testes, derefter fyldes op til tæt under kanten. Måleglasset aftørres udvendigt.
2. 6 dråber reagens 1 tilføres.
3. 6 dråber reagens 2 tilføres, **med det samme** lukkes måleglasset med låget, fri for luftbobler, og rystes. Derefter fjernes låget.
4. Farven på nedfaldet (uopløste flager) sammenlignes med farveskalaen. Placer måleglasset på farvekortet og sammenlign farverne set oppefra og ned og **i neutral dagslys. Undgå direkte sollys.**
5. **Rengøring:** Rengør måleglasset og låg omhyggeligt med vand fra vandhanen før og efter hver test.

Iltindhold	Vurdering, modtræk
0,5 mg/l	farligt, ikke tilstrækkeligt for fisk, tilfør **sera O_2 plus** med det samme
2,0 mg/l	betænkeligt, kun egnet til robuste fisk, tilfør **sera O_2 plus**
4,0 mg/l	tilstrækkelig ilt for alle fiskearter
6,0 mg/l	godt, masser af ilt til alle fiskearter
8,0 mg/l	godt, masser af ilt til alle fiskearter

Sæt propperne på flaskerne umiddelbart efter brug, propperne må ikke ombyttes. Opbevares mørkt og ved stuetemperatur (15 – 25°C). **sera** kvalitetsprodukter og rådgivning finder De i faghandelen.

GR Γενικές Πληροφορίες

Το οξυγόνο είναι απαραίτητο για όλα τα ζωντανά πλάσματα που ζούν στα ενυδρεία και στις λίμνες. Ακόμα και τα ζωντανά φυτά χρειάζονται οξυγόνο κατά την διάρκεια της νύχτας. Τα επίπεδα του οξυγόνου εξαρτώνται από διάφορους παράγοντες όπως η θερμοκρασία νερού, το πλήθος και η ποικιλίες των ζωντανών οργανισμών αλλά και η ποσότητα τροφής που υπάρχει στο ενυδρείο. Η έλλειψη οξυγόνου προκαλεί πρόβλημα στην αναπνοή και γενικότερη δυσφορία των ψαριών.

Το **sera oxygen-Test** κit μπορεί έγκαιρα να ανανγωρίσει τα επικίνδυνα επίπεδα οξυγόνου. Τα επιθυμητά όρια οξυγόνου επανέρχονται με την εφαρμογή του **sera O_2 plus**.

Οδηγίες χρήσης: Ανακινήστε καλά τα φιαλίδια πριν από τη χρήση!

1. Ξεπλύνετε το φιαλίδιο αρκετές φορές με το νερό που θέλετε να ελέγξετε, μετά γεμίστε το μέχρι πάνω. Σκουπίστε το εξωτερικό του φιαλίδιου.
2. Προσθέστε 6 σταγόνες από το αντιδραστήριο 1.
3. Κατόπιν προσθέστε 6 σταγόνες από το αντιδραστήριο 2, τοποθετήστε το καπάκι **αμέσως** (βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν δημιουργηθεί φυσαλίδες στο νερό) και ανακινήστε ελαφρά. Αφαιρέστε το καπάκι.
4. Συγκρίνετε το χρώμα του διαλύματος με το χρωματικό διάγραμμα τοποθετώντας το φιαλίδιο πάνω του και παρατηρήστε το από πάνω σε **φώς ημέρας, αποφεύγοντας όμως την άμεση έκθεση στο ηλιακό φώς**.
5. **Καθαρισμός:** Πριν και μετά από κάθε χρήση του τεστ το φιαλίδιο πρέπει να καθαρίζεται καλά με νερό βρύσης.

Επίπεδα Οξυγόνου	Αξιολόγηση, διορθωτικές ενέργειες
0.5mg/l	επικίνδυνα επίπεδα ανεπαρκή για τα ψάρια. Άμεση χορήγηση **sera O_2 plus**
2.0mg/l	σοβαρή έλειψη. Ανεπαρκή επίπεδα εκτός αν πρόκειται για μεγάλα και υγιή ψάρια. Χορηγήστε **sera O_2 plus**
4.0mg/l	επαρκή επίπεδα για όλα τα είδη ψαριών
6.0mg/l	ιδανικά επίπεδα οξυγόνου για όλα τα είδη ψαριών
8.0mg/l	ιδανικά επίπεδα οξυγόνου για όλα τα είδη ψαριών

Κλείστε τα φιαλίδια των αντιδραστηρίων αμέσως μετά τη χρήση και προσέξτε να μην εναλλάσσετε τα καπάκια. Φυλάξτε το τεστ σε θερμοκρασία δωματίου (15-25°C) και αποφύγετε την απευθείας έκθεση του σε ηλιακό φως. Οι πληροφορίες για τα ποιοτικά προϊόντα **sera** παρέχονται από εξειδικευμένα καταστήματα.

SI Navodilo za uporabo

Kisik je življenjsko pomemben za ribe in druga živa bitja v sladkovodnem akvariju ter v vrtnem ribniku. Tudi rastline potrebujejo ponoči kisik. Količina kisika v vodi je odvisna od mnogih okoliščin, kot so temperatura vode, gibanje vode, vrsta in število rib ter rastlin kakor tudi od količine hrane. Zaradi pomanjkanja kisika v vodi ribe zelo težko dihajo, v skrajnem primeru pa se lahko zaradi pomanjkanja kisika ribe in druge živali v vodi celo zadušijo. Nevarno pomanjkanje kisika v vodi lahko hitro ugotovite s pripomočkom za testiranje količine kisika v vodi **sera kisik-Test**, s pripravkom **sera O_2 plus** pa lahko količino kisika v vodi povečate.

Uporaba: Reagenčno raztopino pred uporabo dobro pretresite!

1. Kiveto večkrat izperite z vodo, ki jo testirate, nato jo s takšno vodo napolnite tik do roba. Kiveto na zunanji strani osušite.
2. Dodajte 6 kapljic reagenta 1.
3. Dodajte 6 kapljic reagenta 2. Kiveto, v kateri ne sme biti zračnih mehurčkov **takoj** zaprite s pokrovom in jo stresite. Nato odprite pokrov.
4. Barvo nastale usedline (neraztopljeni delci) primerjajte z barvami na barvni skali. Pri tem postavite kiveto na skalo z barvami in opazujte reakcijo od zgoraj navzdol – **pri dnevni svetlobi, brez direktnih sončnih žarkov**.
5. **Čiščenje:** Pred testiranjem in po njem kiveto in pokrov temeljito očistite z vodo iz vodovoda.

Vsebnost kisika	Mnenje, ukrepi
0,5 mg/l	nevarno, premajhna vrednost za ribe, takoj dodajte **sera O_2 plus**
2,0 mg/l	vprašljivo, primerno za manj občutljive vrste rib, dodajte **sera O_2 plus**
4,0 mg/l	na razpolago je dovolj kisika za vse vrste rib
6,0 mg/l	dobro, na razpolago je veliko kisika za vse vrste rib
8,0 mg/l	dobro, na razpolago je zelo veliko kisika za vse vrste rib

Reagenčno stekleničko po uporabi dobro zaprite. Ne zamenjajte pokrova. Shranite pri sobni temperaturi (15 – 25°C) in zaščitite pred svetlobo. Kakovostne proizvode **sera** lahko nabavite v specializiranih trgovinah, kjer vam bodo tudi svetovali.

Zastopnik za SI: Vitakraft Hobby Program d.o.o., Zgornje Hoče 7, 2311 Hoče, Slovenija

H Felhasználási információ

Az oxigén az édesvizi akvárium és a tó valamennyi hala és más élőlénye számára életfontosságú. Az éjszaka során még a növényeknek is oxigénre van szükségük. Az oxigéntartalom különböző tényezőktől függ, mint a vízhőmérséklet, a vízmozgás, a halak és a növények fajtái és számuk, valamint a táplálékmennyiség. Az oxigénhiány nehézlégzéshez és extrém esetben akár a halak és más állatok megfulladásához is vezet. A veszélyes helyzeteket a **sera oxigén-teszttel** gyorsan felismerheti és a **sera O_2 plusz** termékkel elháríthatja.

Használati információ: A reagenseket a használat előtt jól felrázni!

1. Az üvegcsét a vizsgálandó vízzel többször kiöblíteni, majd az alsó széléig teletölteni. Az üvegcsét kívülről megtörölni.
2. 6 csepp 1. reagenst hozzáadni.
3. 6 csepp 2. reagenst hozzáadni, az üvegcsét **azonnal** légmentesen a tetővel lezárni és megrázni. Végül a tetőt kinyitni.
4. A kialakult folyadék színét (fel nem oldódott pelyhek) a színskálával összehasonlítani. Ehhez az üvegcsét helyezze a skálára és **nappali fénynél, közvetlen napsugárzás behatása nélkül** felülről nézzen bele.
5. **Tisztítás:** Minden teszt előtt és után az üvegcsét és a tetőt csapvízzel alaposan kitisztítani.

Oxigéntartalom	Megítélés, ellenintézkedések
0,5 mg/l	veszélyes, a halak számára nem elegendő érték, azonnal **sera O_2 plusz-t**
2,0 mg/l	meggondolandó, kevés érzékeny halfajnak alkalmas, **sera O_2 plusz-t**
4,0 mg/l	valamennyi halfajnak kielégítő oxigén van jelen
6,0 mg/l	jó, valamennyi halfajnak bőséges mennyiség
8,0 mg/l	jó, valamennyi halfajnak nagyon bőséges mennyiség

Használat után a reagensüveget azonnal zárja jól le. A záró tetőket ne cserélje össze. Szobahőmérsékleten (15-25 °C) és fénytől védett helyen tárolni. A **sera** minőségi termékeket és a tanácsadást szakkereskedésben kapja meg.

PL Informacje o zastosowaniu

Tlen jest niezbędny dla wszystkich ryb oraz innych organizmów żyjących w akwariach słodkowodnych lub stawach. Nawet rośliny potrzebują nocą tlenu. Poziom tlenu zależny jest od wielu czynników takich, jak temperatura wody, częstotliwość jej wymiany, rodzaju, ilości roślin i ryb, jak również od rodzaju i jakości pokarmu. Niedobór tlenu powoduje kłopoty z oddychaniem, a w skrajnych przypadkach prowadzi do uduszenia ryb i innych żywych organizmów. Niebezpieczne sytuacje niedoboru tlenu mogą być szybko rozpoznane dzięki **SERA testowi na tlen** i zlikwidowane przez stosowanie **SERA O_2 plus**.

Instrukcja stosowania: Mocno wstrząśnij buteleczkami z odczynnikami przed użyciem!

1. Przepłukać fiolkę kilkakrotnie badaną wodą po czym napełnić ją aż do krawędzi. Fiolkę wytrzeć do sucha od zewnątrz.
2. Dodać 6 kropli odczynnika 1.
3. Dodać 6 kropli odczynnika 2, zamknąć fiolkę **natychmiast**, tak by nie było w niej powietrza i wstrząsnąć. Następnie otworzyć fiolkę.
4. Porównać kolor wytrąconego osadu (płatki) ze skalą kolorów, określić poziom tlenu. Przystawić fiolkę do tabeli kolorów **przy świetle dziennym** i porównać kolory spoglądając z góry. **Unikać bezpośredniego naslonecznienia.**
5. **Czyszczenie:** Zarówno przed jak i po każdym teście fiolki oraz przykrywki muszą być dokładnie umyte pod bieżącą wodą.

Zawartość tlenu	Ocena, środki zaradcze
0,5 mg/l	niebezpieczeństwo, niewystarczająca dla wszystkich ryb ilość tlenu, natychmiast dodać **SERA O_2 plus**
2,0 mg/l	ostrzeżenie, zawartość tlenu wystarczająca tylko dla silnych ryb, dodać **SERA O_2 plus**
4,0 mg/l	zawartość tlenu wystarczająca dla wszystkich ryb
6,0 mg/l	zawartość tlenu prawidłowa dla wszystkich ryb
8,0 mg/l	zawartość tlenu dobra dla wszystkich ryb

Natychmiast po użyciu dokładnie zamknij buteleczki z odczynnikami. Nie zamieniać przykrywek. Przechowywać w temperaturze pokojowej (15 – 25° C) z dala od światła. Wysokiej jakości produkty firmy **SERA** i fachowe porady są dostępne w sklepach zoologicznych i akwarystycznych.

CZ Informační popis

Kyslík je pro všechny ryby a živočichy ve sladkovodním akváriu a v zahradních jezírkách životně důležitý. Kyslík potřebují v noci i rostliny. Obsah kyslíku je ovlivněn mnoha faktory např. teplotou vody, pohybem vody, druhy a počtem ryb a rostlin, množstvím krmení. Nedostatek kyslíku způsobuje ztížené dýchání a v extrémních situacích dochází k zadušení ryb a dalších zvířat. Nebezpečné situace se dají rychle zjistit pomocí **sera kyslík-test** a odstranit se **sera O_2 plus**.

Informační popis: Činidla před použitím dobře protřepat!

1. Odměrku několikrát vypláchnout vodou určenou ke kontrole a potom až po okraj naplnit, zvenčí osušit.
2. Přidat 6 kapek činidla 1.
3. Přidat 6 kapek činidla 2, odměrku okamžitě, bez vzduchových bublin, víčkem uzavřít a zatřepat.
4. Barvu usazeniny (nerozpuštěné vločky) porovnat s barevnou škálou. Odměrku přitom postavit na barevnou škálu a **při denním světle, bez přímého dopadu slunečního záření** porovnat od shora.
5. **Čištění:** Odměrku a víčko řádně vypláchnout pod tekoucí vodou.

Obsah kyslíku	Posouzení, protiopatření
0,5 mg/l	nebezpečné, pro ryby nedostatečná hodnota, ihned přidat **sera O_2 plus**
2,0 mg/l	nízká hodnota, nevhodná pro choulostivé druhy ryb přidat **sera O_2 plus**
4,0 mg/l	pro všechny druhy ryb obsažen dostatek kyslíku
6,0 mg/l	dobrý stav, pro všechny druhy ryb kyslík bohatě obsažen
8,0 mg/l	dobrý stav, pro všechny druhy ryb kyslík velmi bohatě obsažen

Po ukončení zkoušek lahvičky s činidly dobře uzavřít. Pozor! Nezaměnit uzávěry lahviček. Skladovat v temnu při pokojové teplotě (15 – 25°C). Výrobky vysoké kvality značky **sera** a odbornou radu žádejte ve vašem ZOO-obchodě nebo se obraťte přímo na firmu **sera CZ**.

Distributor: Sera CZ s.r.o., Chlistovice 32, 284 01 Kutná Hora

TR Kullanım bilgileri

Tatlı su akvaryumlarında ve bahçe havuzlarındaki tüm balıklar ve diğer hayvanlar için oksijen hayatidir. Geceleri bitkiler bile oksijene ihtiyaç duyarlar. Oksijen oranı değişik faktörlerden etkilenir, örneğin suyun sıcaklığından, suyun hareketinden, balıkların ve bitkilerin sayısından, türlerinden ve yem oranından. Oksijen yetersizliği nefes zorluğu ve aşırı durumlarda balıkların ve diğer hayvanların boğularak ölmesine neden olabilir. Böyle tehlikeli olan durumlar **sera oksijen (O_2) test** ile cabuk testpit edilebilinir ve **sera O_2 plus** ile ortadan kaldırabilinir.

Kullanma talimatı: Ayraçlar, kullanmadan önce iyice çalkalanır!

1. Küvet kontrol edilecek su ile birkaç defa durulanır, sonra kenara kadar doldurulur. Küvetin dışı kurulanır.
2. Reagent 1'den 6 damla ilave edilir.
3. Reagent 2'den 6 damla ilave edilir ve küvet **hemen** kapağı ile hava keseleri olmadan kapatılır ve çalkalanır. Sonra kapak açılır.
4. Oluşan kurumunun rengi (çözülmemiş pullar) renk kartı ile karşılaştırın. Küveti renk kartının üstüne koyun ve **doğal gün ışığında** renkleri karşılaştırın. **Direkt güneş ışığından kaçının.**
5. **Temizleme:** Her testten önce ve sonra küveti ve kapağı musluk suyu ile iyice yıkanır.

Oksijen oranı	Değerlendirme, karşı tedbirler
0,5 mg/l	tehlikeli, oran balıklar için yetersiz, hemen **sera O_2 plus** ilave ediniz
2,0 mg/l	ciddi eksiklik. Dayanıklı balılar hariç yetersiz, **sera O_2 plus** ilave ediniz
4,0 mg/l	bütün balık türleri için yeterli oksijen vardır
6,0 mg/l	iyi, bütün balık türleri için yeterli
8,0 mg/l	iyi, bütün balık türleri için yüksek miktarda var

Kullanımdan sonra ayıraç şişeler hemen iyice kapatılır, kapakların karıştırılmamasına dikkat edilir. Oda sıcaklığında (15 – 25 °C) ve karanlıkta muhafaza ediniz. **Cocukların ulaşamayacağı bir yerde ve kilitli olarak saklayın.** Kaliteli **sera** ürünlerini ve gerekli bilgiyi, uzman mağazalardan edinebilirsiniz.

GUS Инструкция по применению

Кислород является жизненно-необходимым элементом для всех живых существ в пресноводных аквариумах и садовых прудах. Даже растения ночью нуждаются в кислороде. Содержание кислорода в воде зависит от многих факторов, таких, например как: температура воды, перемешивание воды, вид и количество рыб и растений, количества корма. Недостаток кислорода может привести к затрудненности дыхания (одышке), а в отдельных случаях – даже к смерти рыб и другие живых существ от удушья. Опасность, связанная с недостатком кислорода может быть легко выявлена с помощью **SERA кислород-теста** (**SERA oxygen-Test**). В опасных ситуациях быстро насытить воду кислородом можно с помощью **SERA O_2 плюс** (**SERA O_2 plus**).

Указания по применению: реагенты перед употреблением взболтать!

1. Сполосните мерную кювету тестируемой (проверяемой) водой несколько раз. Наполните мерную кювету до края тестируемой водой, а затем тщательно протрите досуха внешнюю поверхность кюветы.
2. Добавьте шесть капель реагента 1.
3. Затем добавьте 6 капель реагента 2 и **немедленно** закройте кювету крышкой (без образования воздушных пузырьков в тестируемой жидкости) и слегка встряхните. Снимите крышку с кюветы.
4. Сравните цвет возникшего в кювете осадка (хлопья) с цветом на прилагаемой цветовой шкале, вы определите уровень содержания кислорода. Для этого необходимо поставить кювету на белое поле рядом с цветовой шкалой и посмотреть на нее сверху **при дневном освещении, избегая прямого попадания солнечного света.**
5. **Чистка:** перед началом и после окончания тестирования необходимо промывать мерную кювету проточной водой.

Уровень содер-жания кислорода	Оценка, воздействие, необходимые меры
0,5 мг/л	опасный уровень, недостаточный для рыб; немедленно добавьте **SERA O_2 плюс**
2,0 мг/л	серьезный дефицит кислорода, недостаточный уровень для рыб, за исключением здоровых и крепких рыб; добавьте **SERA O_2 плюс**
4,0 мг/л	достаточный уровень содержание кислорода для всех видов рыб
6,0 мг/л	хорошо, обилие кислорода для всех видов рыб
8,0 мг/л	хорошо, изобилие кислорода для всех видов рыб

После употребления бутылки с реагентами плотно закрыть, не путая колпачки. Хранить при комнатной температуре (15 – 25° C), в защищенном от света месте. **Хранить плотно закрытыми, в недоступном для детей месте.** Качественные товары **SERA**, а также необходимую информацию вы можете получить в специализированных магазинах.

C SERA 溶氧量測試劑

氧氣對於淡水魚缸和花園池塘中的所有魚類和其它生物是至關重要的。在夜間甚至植物也需要氧氣。氧的含量取決於如水溫、水流運動、魚隻和植物的種類和數量及飼料用量不同因素。缺氧會造成呼吸困難，及在極度嚴重的情況下甚至會引起魚隻和其它動物窒息。使用 **SERA** 溶氧量測試劑可以使您快速的辨認危險情況及使用 **SERA** 增氧粉可以去除危險情況。

使用說明：測試劑在使用前請充分的搖晃均勻！

1. 請用要測試的水沖洗測試管數次，然後將要測試的水裝入測試管中直至管口位置，最後擦干測試管外表。
2. 請加入 6 滴 1 號測試劑。
3. 請加入 6 滴 2 號測試劑，測試管立即用蓋子蓋緊並不含有氣泡，搖晃測試管。然後把蓋子打開。
4. 將形成沉澱物（未溶解的薄片）的顏色同色卡對比；將測試管放置在色卡上的位置且在日光的環境下，並避免在太陽光直射的環境下作對比，從上方向下檢視。
5. **清洗**：每次測試前後請把測試管和蓋子用自來水徹底的清洗乾淨。

氧的含量	判斷和採取措施
0.5 毫克/公升	危險，對於魚類生存氧氣不足，立即加入 **SERA** 增氧粉
2.0 毫克/公升	令人擔憂，適合於不是很敏感的魚類生存，加入 **SERA** 增氧粉
4.0 毫克/公升	氧氣充足，適合於所有的魚類生存
6.0 毫克/公升	好，氧氣豐富適合於所有的魚類生存
8.0 毫克/公升	好，氧氣非常豐富適合於所有的魚類生存

在使用后請立即把測試劑瓶重新蓋緊，切勿交換瓶蓋。請存放在室溫（15-25°C）環境下並且避開光照。請放置在上鎖的且幼童觸碰不到的地點。**SERA** 的高品質產品和相關資訊您只能透過特殊的銷售商店處獲得。

J 使用説明書

酸素は、淡水水槽や池に棲む全ての魚や、その他の生物が生きるために必要不可欠なものです。夜間には植物もまた酸素を必要とします。酸素の量は水温、水流、魚や植物の種類や数、及び餌の量といったさまざまな要因に左右されます。酸素不足は魚やその他の生き物の呼吸困難を引き起こしたり、極端な場合、窒息させる可能性もあります。危険な状態は**セラ O_2 テスト**ですばやく検知し、**セラ O_2 プラス**で改善しましょう。

使用方法：ご使用前に容器をよく振ってください！

1. 試験管をテストする飼育水で数回すすぎ、飼育水で試験管の縁のすぐ下まで満たしてください。試験管の外側についた水滴は拭き取ってください。
2. 試薬①を 6 滴加えてください。
3. 試薬②を 6 滴加えてください。気泡が出始める前に**直ぐに**試験管のフタを閉め、振ってください。その後フタを取ります。
4. 試験管をカラーチャートの白い部分にのせ、**直射日光の当たらない自然光の下で**上から覗き込み、テストした水に発生した沈殿物（薄片状の不溶物）の色を比較します。
5. **洗浄**：テストの前後には水道水で試験管とそのフタをよく洗ってください。

酸素値	判定及び対策
0.5mg/l	危険、魚にとって不十分な数値、直ちに**セラ O_2 プラス**を投与してください。
2.0mg/l	やや危険、体格ががっしりとした魚がいる場合は、**セラ O_2 プラス**を投与してください。
4.0mg/l	全ての種類の魚にとって十分な酸素量。
6.0mg/l	良好、全ての種類の魚にとって快適な酸素量。
8.0mg/l	良好、全ての種類の魚にとって快適な酸素量。

試薬容器のフタは使用後すぐに閉め、他の試薬のフタと取り違えないようご注意ください。

日光の当たらない室温（15～25℃）で保管してください。**お子様の手の届かない安全な場所に保管してください。**

セラ社のハイクオリティ製品及び情報は、**セラ**製品取扱店でお求めいただけます。

ROK 사용 안내서

산소는 담수수족관이나 연못에 사는 모든 어류 및 기타 생물들이 생존을 위해 절대적으로 필요로 한다. 밤에는 식물들에게도 산소가 필요하다. 산소 함유량은 수온, 물의 움직임, 물고기와 식물의 종류 및 수량, 먹이공급량 등 다양한 요소들에 달려있다. 산소부족현상은 물고기와 다른 동물들에게 호흡장애, 심하면 질식사를 유발한다. 이러한 위험한 상황을 **세라 산소 측정기**로 신속하게 감지할 수 있으며, **세라 O_2 플러스**로 해결할 수 있다.

사용설명서: 시약들을 사용전 잘 흔들어주세요!

1. 시험관들을 시험하고자하는 물로 잘 헹군후, 시험하려는 물로 가득 채워준다. 시험관 바깥 부분의 물기를 말끔히 닦아낸다.
2. 시약1을 6방울 넣어준다.
3. 시약2도 6방울 넣고 공기방울이 들어가지 않도록 **즉시** 뚜껑을 닫아준후 흔들어준다. 끝으로 뚜껑을 열어둔다.
4. 발생하는 침전물(녹지 않고 가라앉는 물질)의 색깔을 색상도와 비교한다. 이 때 시험관을 색상도의 흰색표면에 올려놓고, 위에서 들여다보되 **밝은 낮에, 직사광선이** 들지않는 **곳에서** 한다.
5. **세척:** 매 사용 전과 후에 시험관과 뚜껑을 수돗물로 깨끗이 씻어준다.

산소함유량	판정, 대처요령
0.5 mg/l	위험, 물고기에게 충분치 않은 수치, 즉시 **세라 O_2** 플러스를 첨가.
2.0 mg/l	사려요망, 덜 민감한 어종에게는 괜찮음, **세라 O_2 플러스** 첨가.
4.0 mg/l	모든 어종에 만족스러운 산소량.
6.0 mg/l	양호, 모든 어종에 풍부한 산소량.
8.0 mg/l	양호, 모든 어종에 매우 풍부한 산소량.

사용후 즉시 시약병들의 뚜껑을 제위주되 뚜껑들이 서로 바뀌지 않도록 주의하십시오. 실내온도(15–25°C) 에서 어두운 장소에 보관하십시오. **쉽게 열지 못하게 하고 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 세라** 고질 상품 구입 및 상담은 전문점에서만 가능합니다.